



#6/B  
LB  
6/13/03

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: Hans-Dieter Hecker  
Appl. No.: 09/509,055  
Conf. No.: 7794  
Filed: March 20, 2000  
Title: METHOD AND SYSTEM FOR AUTOMATICALLY TRANSLATING  
MESSAGES IN A COMMUNICATION SYSTEM  
Art Unit: 2645  
Examiner: Marky M. Kidd  
Docket No.: 112740-078

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**RESPONSE TO OFFICE ACTION**

Sir:

This Response is submitted in response to the non-final Office Action dated March 4, 2003. Applicant requests amendment, reconsideration and allowance of the patent application.

This Response is submitted in the revised format now permitted for Office Action responses.

Listing of Claims begins on page 2 of this Response.

Remarks begin on page 5 of this Response.

**RECEIVED**  
**JUN 11 2003**  
Technology Center 2600

2645



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: Hans-Dieter Hecker  
Appl. No.: 09/509,055  
Conf. No.: 7794  
Filed: March 20, 2000  
Title: METHOD AND SYSTEM FOR AUTOMATICALLY TRANSLATING  
MESSAGES IN A COMMUNICATION SYSTEM  
Art Unit: 2645  
Examiner: Marky M. Kidd  
Docket No.: 112740-078

RECEIVED

JUN 11 2003

Technology Center 2600

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

CERTIFICATE OF MAILING BY FIRST CLASS MAIL UNDER 37 CFR 1.8

Sir:

I hereby certify that the following documents relating to the above-identified application:

1. Transmittal Letter (duplicate);
2. Response to Office Action (8 pgs.);
3. return receipt postcard.

are being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as First

Class Mail in an envelope addressed to:

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

on June 4, 2003.

Respectfully submitted,

BELL, BOYD & LLOYD LLC

Robert J. Fuccieri

Name of Person Mailing Correspondence

Signature



**TRANSMITTAL LETTER**  
**(General - Patent Pending)**

Docket No.  
112740-078

In Re Application Of: **Hans-Dieter Hecker**

Serial No.  
09/509,055

Filing Date  
March 20, 2000

Examiner  
Marky M. Kidd

Group Art Unit  
2645

Title: **METHOD AND SYSTEM FOR AUTOMATICALLY TRANSLATING MESSAGES IN A COMMUNICATION SYSTEM**

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS:

Transmitted herewith is:

**Certificate of Mailing (duplicate); Response to Office Action (8 pgs.); return receipt postcard.**

**RECEIVED**

**JUN 11 2003**

**Technology Center 2600**

in the above identified application.

- ☒ No additional fee is required.
- ☐ A check in the amount of \_\_\_\_\_ is attached.
- ☒ The Assistant Commissioner is hereby authorized to charge and credit Deposit Account No. **02-1818** as described below. A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- ☒ Charge the amount of \_\_\_\_\_
- ☒ Credit any overpayment.
- ☒ Charge any additional fee required.

  
Signature

Dated: **June 3, 2003**

**Michael S. Leonard (Reg. No. 37,557)**  
**Bell, Boyd & Lloyd LLC**  
**P.O. Box 1135**  
**Chicago, Illinois 60690-1135**  
**Tel: 312/807-4270**

I certify that this document and fee is being deposited on \_\_\_\_\_ with the U.S. Postal Service as first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.

*Signature of Person Mailing Correspondence*

*Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence*

CC: